

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

28 FÉVRIER 1969.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 28 mars 1952
sur la police des étrangers.

PROJET
AMENDE PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Un article 3bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers:

.- Art., 3bis. - Le refus de délivrance du permis d'établissement à l'étranger ressortissant d'un État-membre de la Communauté Economique Européenne, de même que toute décision d'éloignement du territoire de cet étranger avant la délivrance de ce titre sont soumis, à la demande de l'intéressé, à l'examen de la commission consultative composée suivant l'article 10bis.

» La présente disposition s'applique également à tout étranger qui, appartenant à la famille du ressortissant précité, fait partie de son ménage ou vit sous son toit. »

Art.2.

A l'article 5 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

A. - L'alinéa premier, 8° est remplacé par la disposition suivante:

« 8° L'étranger ressortissant d'un Etat-membre de la Communauté Economique Européenne et tout étranger qui, appartenant à la famille de ce ressortissant, fait partie de son ménage ou vit sous son toit. »

B. - L'alinéa premier est complété par la disposition suivante:

« 10° L'étranger ressortissant d'un Etat ayant ratifié la Convention européenne d'établissement du 13 décembre 1955 et qui a deux ans de résidence régulière dans le Royaume. »

(1) Voir:.

303 (1968-1969) : N° 1.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

28 FEBRUARI 1969.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 28 maart 1952
op de vreemdelingenpolitie.

ONTWERP
GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (4).

Artikel 1.

In de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie wordt een artikel 3bis ingevoegd. luidend als volgt:

« Art., 3bis. - De weigering van afgifte van de vestigingsvergunning aan een vreemdeling die onderdaan is van een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap, alsmede ieder besluit tot verwijdering van het grondgebied van die vreemdeling vóór de afgifte van een dergelijk document, worden op verzoek van betrokkene ter behandeling voorgelegd aan de overeenkomstig artikel 10bis samengestelde commissie van advies.

» Deze bepaling is mede van toepassing op iedere, tot de familie van evengenoemde onderdaan behorende vreemdeling die deel uitmaakt van zijn gezin of bij hem inwoont. »

Art.2.

In artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. - Het eerste lid, 8°, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« 8° De vreemdeling die onderdaan is van een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap en iedere tot de familie van die onderdaan behorende vreemdeling die deel uitmaakt van zijn gezin of bij hem inwoont. »

B. - Het eerste lid wordt aangevuld met de volgende bepaling:

« 10° De vreemdeling die onderdaan is van een Staat welke het Europees Vestigingsverdrag van 13 december 1955 heeft bekrachtigd, en twee jaar geregeld in het Rijk heeft verbleven. »

(4) Zie:

303 (1968-1969) : N° 1.

H, - 311.

Art.3.

Un article IONs rédigé comme suit est inséré dans la même loi:

« Art. 10bis. - La Commission consultative des Étrangers prévue à l'article 10 est chargée de donner avis au Ministre de la Justice dans les cas prévus à l'article 3bis.

~ Toutefois, dans ces cas ainsi que dans ceux prévus à l'article 5, alinéa 1^{er}, 8^e, le troisième membre est un fonctionnaire du Ministère des Affaires étrangères.

~ Ce fonctionnaire et son suppléant sont nommés pour trois ans par le Roi. ~

Bruxelles, le 27 février 1969.

Le Président du Sénat,

Art., 3.

In dezelfde wet wordt een artikel 10bis ingevoegd, luidende:

« Art. 10bis. - De in artikel 10 genoemde Commissie van advies voor vreemdelingen dient de Minister van Justitie van advies in de gevallen bepaald in artikel 3bis.

» In die gevallen alsmede in de gevallen bepaald in artikel 5, eerste lid, 8^e, is het derde commissielid echter een ambtenaar van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

~ Die ambtenaar en zijn plaatsvervanger worden door de Koning voor drie jaar benoemd.

Brussel., 27 februari 1969.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires. | De Secreterissen,

W. JORISSEN.

A. SNYERS d'ATTENHOVEN.